

PRIME



EN 50131-1
EN 50131-3
EN 50130-4
EN 50130-5
EN 50136-1
EN 50136-2
CEB T031



PrimeWiFi

Tarjeta de red Wi-Fi

Manual de instalación y programación

The logo for 'inim' consists of the lowercase letters 'i', 'n', 'i', and 'm' in a blue, sans-serif font. Above the first 'i' and the second 'i' are three small blue dots arranged in a slight arc.

Tabla de contenidos

1. Descripción de PrimeWiFi	3
1.1 Descripción de las piezas	4
1.2 Especificaciones técnicas de PrimeWiFi	4
1.3 Categorías ATS	5
2. Instalación de la tarjeta PrimeWiFi	6
2.1 Conexión a una red LAN	6
2.2 Programación de los parámetros IP	8
2.3 Prueba de conexión de red	9
3. Informaciones generales	10
3.1 Sobre este manual	10
3.2 Datos del fabricante	10
3.3 Declaración de Conformidad UE simplificada	10
3.4 Garantía	10
3.5 Garantía limitada	11
3.6 Documentación para los usuarios	11
3.7 Eliminación del producto	11

1. Descripción de PrimeWiFi

Las centrales Prime pueden conectarse nativamente a redes LAN y Internet.

La conectividad a la red permite al instalador la programación remota y la supervisión de la instalación por LAN mediante el uso del software Prime/STUDIO, un web-browser, la aplicación Inim Electronics o la conexión a la nube.

El uso de la tarjeta de red opcional PrimeWiFi suministra a la central una conexión inalámbrica a la red Wi-Fi doméstica o empresarial.

A través del Wi-Fi es posible conectarse a la nube y programar la instalación como si estuviera conectada a una red LAN.

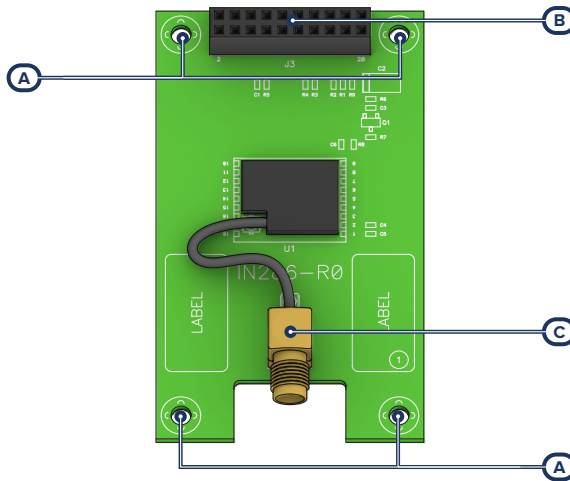
¡Atención!

El uso del módulo PrimeWiFi excluye la posibilidad de conectarse a una red LAN por cable.

El uso de la tarjeta Wi-Fi no permite las siguientes funciones:

- Búsqueda de la central mediante red LAN
- Servicio NTP

1.1 Descripción de las piezas



[A]	Orificios de fijación
[B]	Conectores para tarjeta madre (posterior) Conector para tarjeta opcional
[C]	Conector antena

La tarjeta se suministra con:

- Antena remota con base magnética y cable de 2 metros
- 4 distanciadores metálicos de 16 mm para el montaje
- 4 tornillos M3

1.2 Especificaciones técnicas de PrimeWiFi

Alimentación	3,3 V $\overline{\text{V}}$
Absorción máxima	100 mA
Condiciones ambientales	
Temperatura	de -5 a +40 °C
Humedad relativa	≤ 75 % sin condensación
Grado de protección	IP 30

Clase ambiental	II
Dimensiones	43 x 73 x 19 cm
Peso	20 g
Protocolo de seguridad	AES -128 bit
Antena	LTE-ANT 100B GSM/LTE con base magnética y cable de 2 metros
Bandas de frecuencias	2400-2483.5 MHz
Potencia de salida RF (máx.)	100 mW e.i.r.p.
Protocolos Wi-Fi	802,11 b/g/n



(EN IEC 62368-1)

Tipo de terminales	ANT	ES1, PS1
---------------------------	------------	----------

1.3 Categorías ATS

Las centrales Prime solas o en combinación con los dispositivos de transmisión opcionales descritos a continuación, constituyen un SPT (Supervised Premises Transceiver) utilizable para realizar un ATS (Alarm transmission System) según las definiciones de las normas EN 50136-1 y EN 50136-2.

Las categorías máximas de ATS que se pueden realizar con las configuraciones SPT y el canal de comunicación principal usado y los respectivos parámetros aparecen en las siguientes tablas.

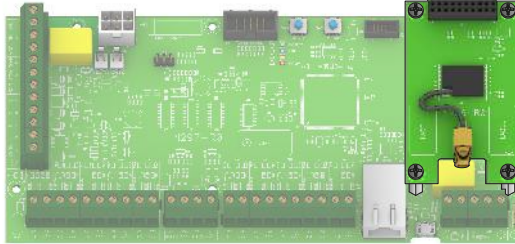
Categorías ATS según las configuraciones

Configuraciones SPT					Interfaz de red primaria SPT	Categorías ATS	
Centrales Prime	Nexus	Nexus/G-3G-4G	PrimeLAN	PrimeWiFi		Single Path (SP)	Dual Path (DP)
✓					Internet	6	2
✓	✓						
✓	✓			✓			
✓		✓			Internet o GSM/GPRS/UMTS/HSPA	6	2
✓			✓				
✓		✓	✓				
✓		✓		✓			

Parámetros ATS

Categorías ATS	Tiempo de transmisión			Tiempo de relación	Seguridad en la sustitución	Seguridad de la información	Modalidad de funcionamiento
		Clasificación	Valores máximos				
Single Path	2	D2 (60s)	M2 (120s)	T2 (25h)	S0	I0	Pass-through
	6	D4 (10s)	M4 (20s)	T6 (20s)	S2	I3	
Dual Path	2	D3 (20s)	M3 (60s)	T3a (30min)	S0	I0	
	4	D4 (10s)	M4 (20s)	T5 (90s)	S2	I3	

2. Instalación de la tarjeta PrimeWiFi



1. Desalimentar completamente la central, desconectando la fuente de alimentación primaria (230V~) y la batería de reserva.
2. Extraer los 4 tornillos de fijación de la tarjeta madre que corresponden a los orificios de la tarjeta opcional.
3. Sustituir los tornillos por los distanciadores metálicos roscados (suministrados con la tarjeta).
4. Coloque la tarjeta haciendo coincidir el conector posterior con el que se encuentra en la tarjeta madre.
5. Enroscar los 4 tornillos en los orificios correspondientes a los distanciadores.
6. Conecte la antena remota suministrada y posicónela.
7. Alimentar nuevamente la central, conectando la fuente de alimentación primaria (230V~) y la batería de reserva.

2.1 Conexión a una red LAN

La central Prime puede conectarse a una red LAN, tanto cableada mediante el puerto Ethernet como Wi-Fi mediante el módulo opcional PrimeWiFi, y tener así acceso a una red local o a internet.

Nota

La conectividad de la central Prime a la red LAN depende de la configuración de la red.

Por tanto, se aconseja contactar con el administrador de la red para configurarla correctamente.

La conexión de la central y la configuración de los parámetros de red pueden ser realizadas por el usuario a través del menú de usuario, al cual se puede acceder desde:

- teclado con pantalla LCD
- teclado con pantalla táctil, accediendo a la sección "Ajustes - Pantalla alfanumérica" desde la página de inicio para operar como con un teclado con pantalla LCD

Para el programador es posible configurar los parámetros de red también gracias al software, exclusivamente si se dispone de una conexión directa entre la central y el PC a través de un cable USB.

Desde el teclado

Digite código (Usuario), Configuración, Wi-Fi

En tal sección se dispone de las siguientes subsecciones:

- **Redes Wi-Fi** - presionando la tecla **OK** la central inicia un escaneo cuyo resultado es la lista de las redes Wi-Fi disponibles, ordenadas según la potencia de la señal recibida. A continuación, se puede elegir una red y efectuar la conexión con la tecla **OK**, introduciendo la contraseña requerida.



- **Parámetros:**
 - **Habilitar DHCP** - si está habilitada, se obtendrán automáticamente los parámetros para la conexión IP, según el protocolo DHCP.
 - **Habilitar Wi-Fi** - si está habilitada, se activa el módulo PrimeWiFi para la conexión Wi-Fi.
 - **Prueba internet** - si está habilitada, la central realizará automáticamente cada 5 minutos una prueba de conexión a internet que, en caso de que falle, forzará el reinicio de la conexión Wi-Fi.

Una vez seleccionada la opción, se habilita con la tecla y se deshabilita con . La tecla **OK** confirma la modificación de las opciones.

- **Parámetros IP** - sección para la configuración de los parámetros de red (dirección IP, máscara sub-net, gateway, DNS, puerto de comunicación).
 1. Seleccionar con las teclas flecha “arriba” y “abajo” el parámetro y presionar **OK**.
 2. Usar las teclas flecha “izquierda” y “derecha” para seleccionar el campo a modificar y mediante las teclas numéricas ingresar el número. Insertar los octetos incluidos los ceros (por ejemplo: 192168001010 para 192.168.1.10).
 3. Presionar **OK** para salir y guardar.

Después de haber modificado estos parámetros, y en general, al salir de la opción del menú «Ajustes», la central podría reiniciarse completamente.

Mediante el software

El software Prime/STUDIO pone a disposición un procedimiento guiado, haciendo clic en la tecla **Configurar Wi-Fi** en la sección de la izquierda.








Nota

El procedimiento puede realizarse exclusivamente si la conexión entre el ordenador utilizado y la central se efectúa mediante USB.

2.2 Programación de los parámetros IP

Conexión IP

Parámetro	Sección software	Sección menú instalador	Sección menú usuario
IP Address mask Subnet Gateway DNS Puerto de comunicación Puerto servidor web Puerto SSL	 Parámetros conexión IP, Parámetros de conexión	Otros parámetros, Parámetros IP	Configuración, Wi-Fi Parámetros IP
Obtener una dirección IP automáticamente	Cuando está activada esta opción, no es necesario completar los campos anteriores. El protocolo utilizado es DHCP.	Opciones Panel, Habilitar DHCP	Opciones panel, Habilitar DHCP
Habilitar UPnP	Al activarse esta opción se habilita el protocolo UPnP, que a su vez activa automáticamente el direccionamiento de los puertos de comunicación, web y SSL al router de red.	-	-
Dominio Nombre de usuario Contraseña	Si se dispone de una conexión con dirección IP pública y dinámica, es útil usar un nombre de dominio para poder localizar en todo momento la propia tarjeta LAN. Prime es compatible con el servicio ofrecido por: <ul style="list-style-type: none"> • dyndns.org • freedns.afraid.org • no-ip.com • camsec.net • inimdns.biz Inscribiéndose en una de estas direcciones se obtienen los datos de acceso para ingresar en esta sección de programación.	 Parámetros conexión IP, DNS dinámica	-
Actualizar cada	Intervalo de tiempo en segundos con el que la tarjeta LAN actualiza la asociación del dominio elegido con la dirección IP pública.	-	-
Test DDNS account	Botón con el que se inicia una prueba de la cuenta DDNS (solo para el servicio "inimdns.biz")	-	-
Habilitar sincronización NTP	Si está activada, el reloj de la central Prime se sincroniza con el protocolo NTP; en ese caso es necesario configurar: <ul style="list-style-type: none"> • Server • Actualización cada - intervalo de tiempo en segundos entre dos actualizaciones del horario sucesivas 	 Parámetros conexión IP, Configuración cliente NTP	-
Habilitar Modbus	Si está habilitada, se activa el servicio Modbus/IP en la tarjeta LAN; en ese caso es necesario configurar: <ul style="list-style-type: none"> • Port • Código 	 Parámetros conexión IP, Modbus	-
Esta sección permite configurar los parámetros necesarios para efectuar una prueba de la conexión IP.		 Parámetros conexión IP, Parámetros de test Conexión IP	-
Dirección IP Puerto	Dirección IPv4 y puerto al cual se destinan los intentos de conexión.	-	-
Intervalo	Intervalo de tiempo en segundos entre los test de conexión. Si equivale a "0" el test de conexión está deshabilitado.	-	-
Número de intentos	Número de intentos de conexión para cada una de las pruebas.	-	-

2.3 Prueba de conexión de red

A través de su menú de usuario, es posible iniciar la prueba de conectividad Internet/Cloud.

Desde el teclado

Digite código (Usuario), Configuración, Conexión test

Esta prueba inicia las siguientes comprobaciones:

- Prueba de conexión a internet mediante la red LAN/Wi-Fi
- Prueba de conexión a internet mediante el comunicador GSM
- Prueba de resolución DNS mediante la red LAN/Wi-Fi
- Prueba de resolución DNS mediante el comunicador GSM
- Prueba de conexión al canal "Eventos" de la nube mediante la red LAN/Wi-Fi
- Prueba de conexión al canal "Eventos" de la nube mediante el comunicador GSM
- Prueba de conexión al canal "Mandos" de la nube mediante la red LAN/Wi-Fi
- Prueba de conexión al canal "Mandos" de la nube mediante el comunicador GSM

Durante la ejecución de la prueba, la primera línea de la pantalla muestra el mensaje "Esperar" y la segunda línea de la pantalla muestra la descripción de la prueba actualmente en curso.

Al completar cada prueba, la pantalla del teclado muestra en la cuarta línea el resultado de la prueba:

- un asterisco ("*") si la prueba ha finalizado con éxito
- un guion ("_") si la prueba ha fallado.

Al final de todas las pruebas, en caso de una comunicación exitosa, en las dos primeras líneas se muestra el siguiente mensaje "Prueba exitosa"; en caso contrario, se indica el mensaje genérico "Errores detectados Presione OK". Al presionar la tecla **OK**, se enumeran las pruebas fallidas.



Nota

Si el conector Ethernet está desconectado o si el comunicador GSM Nexus no está presente en el BUS o no responde, o hay un modelo de comunicador GSM sin posibilidad de efectuar la comunicación IP, las pruebas de estos canales de comunicación no se efectuarán.

Si en la central hay una tarjeta PrimeLAN, la prueba de los canales LAN se iniciará independientemente del hecho de que el conector Ethernet esté conectado o no a una red.

3. Informaciones generales

3.1 Sobre este manual

Código del manual: DCMIINS0PRIMEWIFI

Revisión: 101

Copyright: El contenido de este manual es propiedad exclusiva de Inim Electronics S.r.l.. Está prohibida cualquier reproducción o modificación sin la autorización previa de Inim Electronics S.r.l.. Todos los derechos están reservados.

3.2 Datos del fabricante

Fabricante: Inim Electronics S.r.l.
Planta de producción: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Monteprandone (AP), Italy
Tel.: +39 0735 705007
Fax: +39 0735 734912
e-mail: info@inim.biz
Web: www.inim.biz

El personal autorizado por el fabricante para reparar o sustituir cualquier parte del sistema está autorizado para intervenir sólo en dispositivos comercializados con la marca Inim Electronics.

3.3 Declaración de Conformidad UE simplificada

El fabricante, Inim Electronics S.r.l., declara que el tipo de equipo de radiofrecuencia PrimeWiFi es conforme con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección web: www.inim.biz.

3.4 Garantía

Inim Electronics S.r.l. garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos de material y mano de obra para su uso normal durante un periodo de 24 meses.

Debido al hecho de que Inim Electronics no realiza la instalación de este producto directamente, y debido a la posibilidad de que el producto sea utilizado con otros equipos no aprobados por Inim Electronics, no podemos garantizar el producto contra la pérdida de calidad, rendimiento o degradación de este producto o pManual de Instalación y Programación daños que resulten del uso de productos, piezas u otros elementos reemplazables (como los consumibles) que no hayan sido hechos o recomendados por Inim Electronics. La obligación y responsabilidad del Vendedor bajo esta garantía está expresamente limitada a reparación o sustitución del producto, conforme el criterio del Vendedor, de aquellos productos que no cumplan las especificaciones. En ningún caso Inim Electronics será responsable ante el comprador o ante terceros, por cualquier pérdida o daño, sea directa o indirecta, como consecuencia directa del uso o accidental, incluyendo, sin limitación, cualesquiera daños por pérdida de beneficios, bienes robados, o reclamaciones por cualquier tercero ocasionadas por productos defectuosos o por la instalación o uso inapropiado o incorrecto de este producto.

Esta garantía se aplica solamente a defectos en piezas y a la mano de obra que correspondan al uso normal. No cubre daños causados por utilización indebida o negligencia, daños causados por incendios, inundaciones, vientos o relámpagos, vandalismo, uso y desgaster.

Inim Electronics S.r.l. tendrá la opción entre reparar o sustituir cualquier producto defectuoso. La utilización indebida o para fines distintos a los aquí mencionados causará la anulación de esta garantía. Para obtener más información acerca de esta garantía, contacte con su distribuidor autorizado o visite nuestra página web.

3.5 Garantía limitada

Inim Electronics S.r.l. no se hace responsable ante el comprador ni ninguna otra persona, por daños resultantes de almacenaje inadecuado, ni por el uso o manipulación indebidos de este producto.

La instalación de este Producto debe realizarse únicamente por personas indicadas por Inim Electronics. Dicha instalación debe hacerse de acuerdo con Nuestras instrucciones en el manual del producto.

3.6 Documentación para los usuarios

Las declaraciones de Prestación, Declaraciones de Conformidad y Certificados relativos a los productos Inim Electronics S.r.l. pueden descargarse gratuitamente de la dirección web www.inim.biz accediendo al área reservada y después seleccionando «Certificaciones» o también solicitar a la dirección e-mail info@inim.biz o pedirse por correo ordinario a la dirección indicada en este manual.

Los manuales pueden descargarse gratuitamente de la dirección web www.inim.biz, previa autenticación individual con las propias credenciales, accediendo directamente a la página de cada producto.

3.7 Eliminación del producto



Nota informativa sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (aplicable en los países con sistemas de recogida selectiva)

El símbolo del contenedor tachado que figura en el aparato o en el embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser desechado por separado de los demás residuos. El usuario deberá, por tanto, llevar el equipo llegado al final de su vida a los centros municipales específicos de recogida selectiva para desechos electrotécnicos y electrónicos. Como alternativa a la gestión autónoma, es posible entregar el equipo que se desea eliminar al revendedor, cuando se adquiera un nuevo equipo de tipo equivalente. En los comercios de productos electrónicos con superficie de venta mínima de 400 m² también es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos electrónicos con dimensiones inferiores a 25 cm que se deseen desechar. La adecuada recogida selectiva para enviar posteriormente el equipo desechado al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo.



Evolving Security

Inim Electronics S.r.l.

Via dei Laboratori 10, Loc. Centobuchi
63076 Monteprandone (AP) ITALY
Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.biz _ www.inim.biz



DCMIINS0PRIMEWIFI-101-20210526